

proctor|silex

4-Slice Toaster Oven

Four grille-pain pour 4 tranches

Horno tostador para 4 rebanadas

Read before use.
Lire avant utilisation.
Lea antes de usar.

Recipes, tips, product information and registration: proctorsilex.com

Recetas, consejos, des renseignements sur le produit et l'enregistrement : proctorsilex.ca

Recetas, consejos, información del producto y registro: proctorsilex.com.mx

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

ENTER TO WIN \$100 TO SPEND ON WEBSITE
Visit register.proctorsilex.com



Open to US customers only • Ce concours s'adresse aux clients des États-Unis seulement • Este concurso está disponible solo a clientes de los Estados Unidos

PARTICIPEZ POUR COURIR LA CHANCE DE GAGNER UN MONTANT DE 100 \$ À DÉPENSER POUR GASTER EN NUESTRO SUR NOTRE SITE WEB
Visitez le register.proctorsilex.ca

INGRESE PARA TENER LA OPORTUNIDAD DE GANAR \$100 SUR NOTRE SITE WEB
Visite register.proctorsilex.com



⚠️ WARNING Fire Hazard.

- If contents ignite, do not open oven door. Unplug oven and allow contents to stop burning and cool before opening door.
- Do not operate unattended while in toast or broil modes.
- Do not use with oven cooking bags.
- Do not heat foods in plastic containers.
- Do not heat taco shells in toaster oven. Always use full-size conventional oven.
- Always allow at least 1 inch (2.5 cm) between food and heating element.
- Follow food manufacturer's instructions.
- Always unplug toaster oven when not in use.
- Regular cleaning reduces risk of fire hazard.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they are closely supervised and instructed concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are supervised. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
4. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
5. To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or oven in water or other liquid.
6. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before cleaning appliance and putting on or taking off parts.
7. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Visit proctorsilex.com for information on examination, repair, or adjustment.
8. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
9. Do not use outdoors.
10. Do not let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
11. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
12. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
13. To disconnect, turn all controls to OFF (O); then remove plug from wall outlet.
14. Use extreme caution when removing pan or disposing of hot grease.
15. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts, creating a risk of electrical shock.
16. Oversize foods or metal utensils must not be inserted in an oven as they may create a fire or risk of electric shock.
17. The bread may burn. A fire may occur if toaster oven is covered or touching flammable material, including curtains, draperies, walls, overhead cabinets, paper or plastic products, cloth towels, and the like, when in operation.
18. Extreme caution should be exercised when using containers constructed of materials other than metal or glass.
19. Do not store any materials, other than manufacturer-recommended accessories, in this oven when not in use.
20. Do not place any of the following materials in the oven: paper, cardboard, plastic, and the like.
21. Do not cover crumb tray or any part of the oven with metal foil. This will cause overheating of the oven.
22. To turn oven off, turn timer to OFF (O) position. See "Parts and Features" section.
23. Do not place eyes or face in close proximity with tempered safety glass door, in the event that the safety glass breaks.
24. Always use appliance with crumb tray securely in place.
25. Do not use appliance for other than intended use.
26. Clean oven interior carefully. Do not scratch or damage heating element tube.
27. Do not operate unattended.
28. Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
29. **CAUTION: HOT SURFACE.** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠️ WARNING Electrical Shock Hazard: This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the

safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

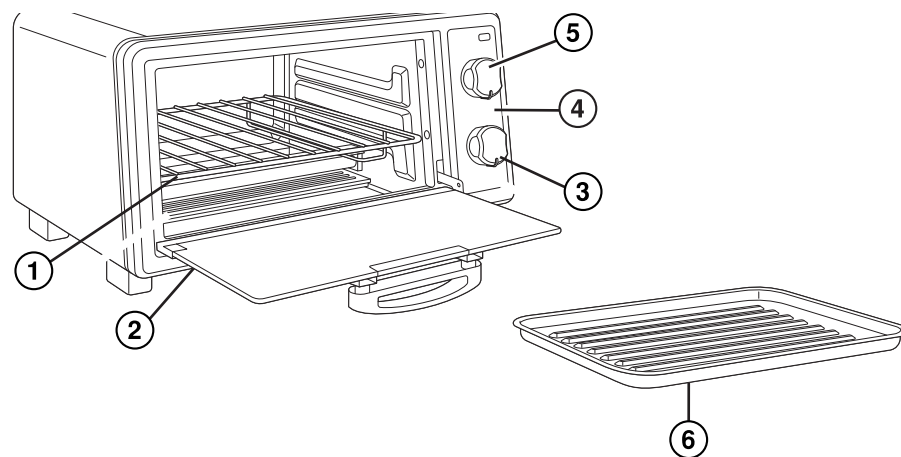
The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping over a longer cord. If a longer cord is necessary, an approved extension cord may be used. The electrical rating of the extension cord must be equal to or greater than the rating of the appliance. Care must be taken to arrange the extension cord so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or accidentally tripped over.

This appliance is equipped with a fully tempered safety glass door. The tempered glass is four times stronger than ordinary glass and more resistant to breakage. Tempered glass can break; however, it breaks into pieces with no sharp edges. Care must be taken to avoid scratching door surface or nicking edges. If the door has a scratch or nick, visit proctorsilex.com.

Always unplug your toaster oven from the outlet when not in use.

Before first use: Most heating appliances produce an odor and/or smoke when used for the first time. Plug Toaster Oven into an outlet. Turn Function/Temp Knob to 450°F (230°C). Heat at this temperature for 10 minutes. Odor should not be present after this initial preheating. **Wash Baking/Broiling Pan and Oven/Broil Rack before using.**

Parts and Features



To order parts, visit: proctorsilex.com

1. Oven/Broil Rack
2. Crumb Tray
3. ON/OFF/Toast Shade Selector/Timer Knob

4. Function/Temperature Knob
5. ON Indicator Light
6. Baking/Broiling Pan

NOTE: Do not leave appliance unattended when in operation.

How to Toast

⚠️ WARNING Fire Hazard.

- If contents ignite, keep door closed and unplug oven. Allow contents to stop burning and cool.
- Do not leave unattended while in use.
- Read and understand all safety instructions and Important Safeguards before use.
- Always unplug toaster oven when not in use.

IMPORTANT: Function/Temp Knob must be in TOAST position or unit may not toast properly.

Use for browning and toasting breads, bagels, and English muffins. Place food cut/split side facing up. This will toast cut/split side more than outside of food.

1. Place bread on Oven/Broil Rack in low rack position.
2. Set Function/Temp Knob to TOAST.
3. Rotate Toast Shade Selector/Timer Knob past 5 and then back to desired toast color.
4. Bell will sound at end of toast cycle. **NOTE:** To stop during a toasting cycle, turn Toast Shade Selector/Timer Knob to OFF (O).

Toasting Tips:

- When making more than one batch of toast, Toast Shade Selector should be set to a lighter color on second batch to get same shade as first.
- For even browning, place bread in center of Oven/Broil Rack.
- To toast regular toaster pastry, frozen pastry, or waffles, select a light color and toast directly on Oven/Broil Rack. If pastry has a glaze or frosting, use Baking/Broiling Pan.
- Number of slices of bread, bread freshness, and starting temperature of Oven will affect toast color. Adjust Toast Shade Selector to achieve desired color.

NOTE: Timer can be set up to 30 minutes. After 30 minutes, Timer will sound and Toaster Oven will turn off. If additional cook time is needed, reset Timer. If cooking is complete before 30 minutes Timer Knob can be turned to "0" to turn off.

How to Bake

⚠️ WARNING Fire Hazard.

- If contents ignite, keep door closed and unplug oven. Allow contents to stop burning and cool.
- Do not leave unattended while in use.
- Read and understand all safety instructions and Important Safeguards before use.
- Always unplug toaster oven when not in use.

IMPORTANT: Preheat Oven before baking. Select Oven/Broil Rack position based on size and thickness of food you are baking.

1. Set Function/Temp Knob to desired baking temperature. Rotate Timer Knob past 5 and then back to 5 to preheat Oven for 5 minutes before beginning to bake.
2. After Oven is preheated, place food on Baking/Broiling Pan and slide directly into appropriate rack slot. Set Timer to desired time by rotating it past 5 and then to desired baking time. Indicator Light will come on and Oven will begin baking.
3. When finished, turn OFF (O). Unplug from outlet.

Baking Tips:

- Most foods should be baked according to package or recipe directions. Watch carefully and adjust time or temperature if necessary.
- For baked potatoes, bake at 425°F (220°C) for 1 hour or until done.

How to Broil

⚠️ WARNING Fire Hazard.

- If contents ignite, keep door closed and unplug oven. Allow contents to stop burning and cool.
- Do not leave unattended while in use.
- Read and understand all safety instructions and Important Safeguards before use.
- Always unplug toaster oven when not in use.

Select Oven/Broil Rack position based on size and thickness of food you are broiling.

1. Slide Oven/Broil Rack into desired rack position. Slide Broil Pan under Oven/Broil Rack and add food.
2. Set Function/Temp Knob to BROIL.
3. Set Timer to desired time by rotating it past 5 and then to desired broiling time. Indicator Light will come on. Only top heating element will come on during broil function.
4. Halfway through cooking time, or when food has browned, turn food over to brown and cook other side.
5. When finished, turn OFF (O). Unplug from outlet.

Broiling Tips:

- For best results, DO NOT PREHEAT when broiling.
- Always allow at least 1 inch between food and heating element.
- Single-serving meats are broiled to doneness in approximately 15 to 20 minutes.

NOTE: Test foods for safe internal cooking temperature using a meat thermometer. Visit foodsafety.gov for more information on safe internal cooking temperatures.

Care and Cleaning

⚠️ WARNING Electrical Shock Hazard.

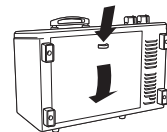
- Failure to clean oven interior regularly may result in fire hazard.
- Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off pad and touch electrical parts, causing a risk of electric shock.

For best performance and long life, clean Toaster Oven regularly.

1. Unplug Oven and allow to cool.
2. Wash Oven/Broil Rack and Baking/Broiling Pan in hot, soapy water. Rinse and dry. Do not use abrasive cleansers or steel wool.
3. To clean inside of Oven, wipe Oven walls, bottom of Oven, and glass door with a damp, soapy cloth. Repeat with a damp, clean cloth. For stubborn stains, use a plastic scouring pad.
4. To clean outside of Oven, wipe with damp cloth. Do not use abrasive cleansers.

To Clean Crumb Tray:

1. Remove Baking/Broiling Pan and Oven/Broil Rack from Oven.
2. Tilt Oven back. Push handle back and then down to



- unlock Crumb Tray.
3. Gently shake crumbs out of tray and wipe with a damp, clean cloth. **NOTE:** Crumb Tray is not removable.

Troubleshooting

Toaster Oven will not heat.

- Make sure electrical outlet is working and Oven is plugged in.
- Set Function/Temperature Knob to 350°F (175°C).
- Turn Timer Knob to set desired cooking time.
- Indicator Light should now be lit.

Toaster Oven will not toast.

- Make sure electrical outlet is working and Oven is plugged in.
- Set Function/Temperature Knob to TOAST.
- Select toast color.
- Indicator Light should now be lit. Oven will not toast properly unless Function/Temperature Knob is set to TOAST.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition.

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original purchase. During this period, your exclusive remedy is replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is unavailable, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make a warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc. 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, or visit proctorsilex.com/customer-service in the U.S. or proctorsilex.ca/customer-service in Canada. For faster service, locate the model, type, and series numbers on your appliance.



⚠️ AVERTISSEMENT Risque d'incendie.

- Si le contenu de votre grille-pain se met à brûler, n'ouvrez jamais la porte du grille-pain. Débranchez l'appareil et laissez le contenu s'éteindre et refroidir avant d'ouvrir la porte.
 - Ne pas utiliser l'appareil sans surveillance.
 - N'utilisez jamais avec des sacs de cuisson au four.
 - Ne pas chauffer d'aliments dans des plats de plastique.
 - Ne pas faire chauffer les coquilles à taco dans le four grille-pain. Toujours faire réchauffer dans un four conventionnel.
 - Toujours laisser un espace de 2,5 cm (1 po) entre les aliments et l'élément chauffant.
- Suivre les instructions du fournisseur de produits alimentaires.
• Débranchez toujours votre grille-pain quand vous ne l'utilisez pas.
• Un nettoyage régulier réduit le danger d'incendie.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou manquant d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont étroitement surveillées et instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
3. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doit pas fait par des enfants à moins d'être sous supervision. Surveillez que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
4. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées ou boutons.
5. Pour protéger contre le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon, la fiche ou le four grille-pain dans l'eau ou autre liquide.
6. Débrancher l'appareil de la prise de courant électrique lorsqu'il n'est pas utilisé et avant un nettoyage. Le laisser refroidir avant le nettoyage et avant d'y placer ou d'y enlever des pièces.
7. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Visiter proctorsilex.ca pour des renseignements concernant l'examen, la réparation ou l'ajustement.
8. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant d'appareil peut causer des blessures.
9. Ne pas utiliser à l'extérieur.
10. Ne pas laisser le cordon pendre du bord d'une table ou d'un comptoir, ou toucher des surfaces chaudes.
11. Ne pas placer l'appareil sur ou près d'un brûleur chaud à gaz ou d'un élément électrique, ou dans un four chauffé.
12. Une précaution extrême doit être employée lors du déplacement d'un appareil électroménager contenant de l'huile chaude ou autre liquide chaud.

13. Pour débrancher l'appareil, tourner la minuterie à OFF (O/arrêt), ensuite retirer la fiche de la prise de courant murale.
14. Une prudence extrême s'impose lors de l'enlèvement du plateau ou de la vidange de graisse chaude.
15. Ne pas nettoyer avec des tampons à récurer en métal. Des particules peuvent se détacher du tampon et toucher les pièces électriques, créant un risque de choc électrique.
16. Des aliments de grosseur excessive ou des ustensiles de métal ne doivent pas être insérés dans un four, car ils peuvent créer un incendie ou un risque de choc électrique.
17. Le pain peut brûler. Un incendie peut survenir si le four grille-pain est recouvert ou en contact avec un matériau inflammable, y compris rideaux, tentures, murs, armoires en surplomb, peintures en papier ou en plastique, serviettes en tissu et autres articles semblables, lorsqu'il fonctionne. Ne rangez aucun article sur le dessus de l'appareil lorsqu'il fonctionne.
18. Une grande précaution doit être prise lors de l'utilisation de contenants construits en matériaux autre que le métal ou le verre.
19. Ne pas remettre des matériaux autres que les accessoires recommandés par le fabricant dans cet appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
20. Ne pas placer l'un des matériaux suivants dans le four : papier, carton, plastique et articles semblables.
21. Ne pas couvrir le plateau à miettes ou toute pièce du four avec du papier métallique. Ceci causera un surchauffe du four.
22. Pour éteindre le four, tourner la minuterie à OFF (O/arrêt). Voir la section « Pièces et caractéristiques ».
23. Ne pas placer les yeux ou le visage près de la porte en verre renforcé de sécurité, au cas où le verre de sécurité se briserait.
24. Toujours utiliser cet appareil avec le plateau à miettes bien en place.
25. Ne pas utiliser cet appareil pour tout autre usage que celui recommandé.
26. Nettoyer l'intérieur du four avec précaution. Ne pas égratigner ou endommager le tube de l'élément chauffant.
27. Ne pas faire fonctionner le four sans supervision.
28. Ne pas faire fonctionner cet appareil avec une minuterie externe ou un système de télécommande distinct.
29. **ATTENTION : SURFACE CHAUD.** La température des surfaces extérieures sera plus élevée pendant le fonctionnement de l'appareil.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠️ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique : Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque de choc électrique. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge

doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire couir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

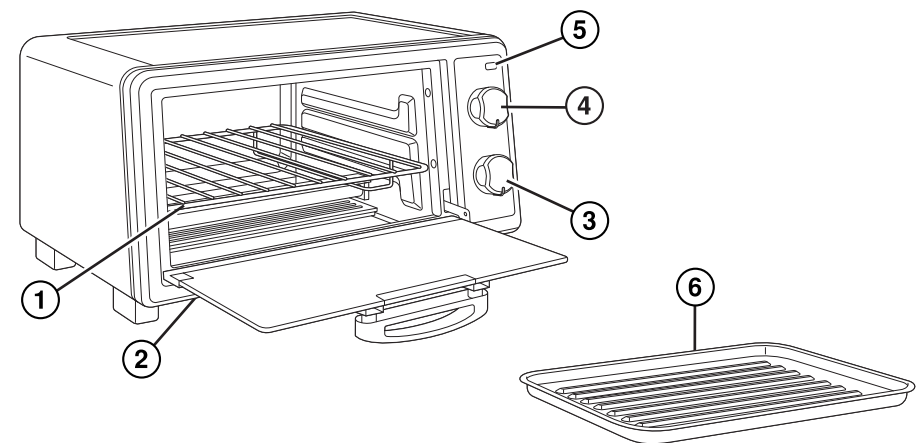
Cet appareil est doté d'une porte en verre renforcé de sécurité. Le verre renforcé est quatre fois plus fort que le verre ordinaire et plus résistant aux bris. Le verre renforcé peut se briser, mais il se brise en pièces sans bords coupants. Il faut prendre soin d'éviter d'égratigner la surface de la porte ou d'endommager le contour. Si la porte a une égratignure ou un bris, visiter notre site web proctorsilex.ca.

Débrancher toujours votre grille-pain quand vous ne l'utilisez pas.

Avant la première utilisation : La plupart des appareils ménagers qui chauffent produisent une odeur et/ou une fumée lors de l'utilisation pour la première fois. Brancher le four grille-pain dans une prise de courant. Tourner le bouton de commande de fonction/température à 230 °C (450 °F). Chauffer à cette température pendant 10 minutes. L'odeur ne devrait pas survenir après ce préchauffage initial. **Nettoyer le plateau pour cuisson/grillage et la grille du four/gril avant l'utilisation.**

Pièces et caractéristiques

Pour commander des pièces, visiter : proctorsilex.ca



1. Grille du four/gril
2. Plateau à miettes
3. Bouton marche/arrêt/sélecteur du degré de brunissage/minuterie
4. Bouton fonction/température
5. Témoin lumineux « ON » (marche)
6. Plateau pour cuisson/grillage

REMARQUE : Ne pas laisser l'appareil sans surveillance pendant qu'il fonctionne.

Pour faire griller

⚠️ AVERTISSEMENT Risque d'incendie.

- Si le contenu s'enflamme, veuillez garder la porte fermée et débrancher le grille-pain. Laisser le contenu arrêter de brûler et refroidir.
- Ne pas laisser le grille-pain sans surveillance lors de son utilisation.
- Veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et les précautions importantes avant d'utiliser.
- Toujours débrancher le grille-pain lorsqu'il n'est pas utilisé.

IMPORTANT : Le bouton fonction/température doit être positionné à « TOAST » (pain grillé) sinon le brunissage ne s'effectuera pas correctement.

Utiliser pour faire brunir et griller les pains, les bagels et les muffins anglais. Placer le côté coupé de l'aliment face vers le haut. Cette fonction permettra au côté coupé d'être plus grillé que le côté extérieur de l'aliment.

1. Placer le pain sur la grille de four/gril en position inférieure.
2. Régler le bouton fonction/température à « TOAST » (pain grillé).
3. Régler le sélecteur de degré de brunissage au-delà de 5 puis revenir en arrière jusqu'au degré de brunissage désiré.
4. La sonnerie se fera entendre à la fin du programme. **REMARQUE :** Pour interrompre le programme, tourner le bouton à « OFF » (O/arrêt).

Conseils pour griller les aliments :

- Lorsque l'on fait griller plus d'un lot de rôties, le sélecteur de degré de brunissage devrait être réglé à une nuance plus claire pour le deuxième lot afin d'obtenir la même nuance que pour le premier lot.
- Placer le pain au centre de la grille du four/gril pour un brunissage uniforme.

- Pour faire griller des pâtisseries ordinaires, congelées ou des gaufres, sélectionner un degré de brunissage léger et faire griller directement sur la grille du four/gril. Pour une pâtisserie avec glaçage, utiliser le plateau pour cuisson/grillage.
- Le nombre de tranches de pain, la fraîcheur du pain et la température de départ du four affecteront le degré de brunissage. Régler le sélecteur de degré de brunissage pour atteindre la nuance désirée.

REMARQUE : La durée maximale de la minuterie est de 30 minutes. Après 30 minutes, la minuterie sonnera et le grille-pain s’éteindra. Si une durée de cuisson additionnelle est requise, relancer la minuterie. Si la durée de cuisson est inférieure à 30 minutes, le grille-pain peut être éteint en tournant le cadran de la minuterie à « 0 ».

Pour la cuisson au four

▲ AVERTISSEMENT **Risque d’incendie.**

- Si le contenu s’enflamme, veuillez garder la porte fermée et débrancher le grille-pain. Laisser le contenu arrêter de brûler et refroidir.
- Ne pas laisser le grille-pain sans surveillance lors de son utilisation.
- Veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et les précautions importantes avant d'utiliser.
- Toujours débrancher le grille-pain lorsqu’il n’est pas utilisé.

IMPORTANT : Préchauffer le four avant de commencer la cuisson. Sélectionner la position de la grille du four/gril selon la dimension et l'épaisseur des aliments à cuire.

- Régler le bouton fonction/température à la température de cuisson désirée. Tourner le bouton « TIMER » (minuterie) au-delà de 5 puis revenir en arrière jusqu'à la durée. Le témoin lumineux s’allumera et le four commencera la cuisson.
- Une fois le four préchauffé, placer les aliments sur le plateau pour cuisson/grillage et glisser directement dans la fente de grille appropriée.

Conseils de cuisson au four :

- Faire cuire la plupart des aliments selon les directives sur l’emballage ou dans la recette. Surveiller attentivement et ajuster la durée ou la température au besoin.
- Pour les pommes de terre au four, faire cuire à 220 °C (425 °F) pendant une heure ou jusqu'à la cuisson est terminée.

Pour la cuisson au gril

▲ AVERTISSEMENT **Risque d’incendie.**

- Si le contenu s’enflamme, veuillez garder la porte fermée et débrancher le grille-pain. Laisser le contenu arrêter de brûler et refroidir.
- Ne pas laisser le grille-pain sans surveillance lors de son utilisation.
- Veuillez lire et comprendre toutes les consignes de sécurité et les précautions importantes avant d'utiliser.
- Toujours débrancher le grille-pain lorsqu’il n’est pas utilisé.

Sélectionner la position de la grille du four/gril selon la dimension et l'épaisseur des aliments à griller.

- Insérer la grille du four/gril selon la position désirée. Remplir d'aliments et les glisser ensemble dans la fente de grille appropriée.
- Régler le bouton fonction/température à « BROIL » (gril).
- Après le préchauffage du four, régler la durée désirée en tournant le bouton « TIMER » (minuterie) au-delà de 5 puis revenir en arrière jusqu'à la durée de grillage désirée.

Conseils de cuisson au gril :

- Pour les meilleurs résultats, NE PAS PRÉCHAUFFER lors de la cuisson au gril.
- Toujours laisser au moins 2,5 cm (1 pouce) entre les aliments et l’élément chauffant.
- Les viandes en portions individuelles sont grillées à point en 15 à 20 minutes environ.

REMARQUE : Surveiller la température interne des aliments à l'aide d'un thermomètre à viande. Visiter les différents sites gouvernementaux pour plus d'information à propos des températures internes de cuisson.

Entretien et nettoyage

▲ AVERTISSEMENT **Risque de choc électrique.**

- Si vous ne nettoyez pas régulièrement l'intérieur du four, vous risquez de causer un incendie.
- Ne pas nettoyer avec des tampons à récurer en métal. Des particules pourraient se détacher du tampon et toucher des pièces électriques, provoquant un risque de choc électrique.

Votre four grille-pain devrait être nettoyé régulièrement pour assurer la meilleure performance et durer plus longtemps.

- Débrancher le four et le laisser refroidir.
- Laver la grille du four/gril et le plateau pour cuisson/grillage à l'eau chaude savonneuse. Rincer et sécher. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de laine d'acier.

3. Pour nettoyer l'intérieur du four, essuyer les parois du four, le fond du four et la porte en

Nettoyage du plateau à miettes :

- Retirer le plateau pour cuisson/grillage et la grille du four/gril du four.
- Basculer l'appareil. Pousser la poignée vers l'arrière puis vers le bas pour dégager le plateau à miettes.

Dépannage

Le four grille-pain ne chauffe pas.

- S’assurer que la prise de courant fonctionne et que le four est bien branché.
- Tourner le bouton fonction/température à 175 °C (350 °F).
- Tourner le cadran de la minuterie pour régler la durée de cuisson souhaitée.
- Le témoin lumineux devrait maintenant s’allumer.

Garantie limitée

Cette garantie s’applique aux produits achetés et utilisés aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti d’être exempt de défaut en matériaux et en fabrication pour une période de trois (3) ans à partir de la date d’achat originale. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limitera au remplacement de ce produit ou tout autre composant défectueux, à notre discrétion. Cependant, vous êtes responsables des frais associés au retour du produit ou d’un composant en vertu de la présente garantie. Si le produit ou le composant est non disponible, nous le remplacerons avec un article similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l’usage d’un usage normal, l’utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d’un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s’applique seulement à l’acheteur original ou à la personne l’ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d’origine comme preuve d’achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie s’annule si le produit est utilisé autrement que par une famille ou si l’appareil est soumis à toute tension ou forme d’onde différente des caractéristiques nominales précisées sur l’étiquette (par ex. : 120 V – 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d’achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d’adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d’autres droits qui varient selon l’endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s’appliquent peut-être pas à votre cas. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez ne pas retourner cet appareil au magasin. Veuillez nous écrire à Hamilton Beach Brands, Inc. 4421 Waterfront Dr., Glen Allen, VA 23060, ou visiter le site proctorsilex.ca/customer-service aux États-Unis ou proctorsilex.ca/customer-service au Canada. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez repérer les numéros de modèle, de type et de séries sur votre appareil.



▲ ADVERTENCIA **Riesgo de incendio.**

- Si los contenidos se prenden fuego, no abra la puerta del horno. Desenchufe el horno y espere a que los contenidos dejen de quemarse y se enfrién antes de abrir la puerta.
- No utilice el horno sin prestarle atención.
- No utilice bolsas de cocción para horno.
- No caliente alimentos en recipientes de plástico.
- No caliente tacos duros en el horno tostador. Siempre use el horno convencional.

- Siempre deje por lo menos 1 pulgada (2,5 cm) de distancia entre los alimentos y el elemento calentador.
- Siga las instrucciones del fabricante de alimentos.
- Siempre desenchufe el horno cuando no lo esté usando.
- Una limpieza regular reduce el riesgo de incendio.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que estén supervisados. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
- No toque superficies calientes. Use manijas o perillas.
- Para protegerse contra el riesgo de choque eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe o el horno eléctrico en agua ni en ningún otro líquido.
- Desenchúfelo del tomacorriente cuando no lo esté usando y antes de la limpieza. Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo o de colocar o sacar alguna pieza.
- No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Visite proctorsilex.com para información sobre examinación, reparación o ajuste.
- El uso de accesorios no recomendados por fabricante de electrodomésticos puede causar lesiones.
- No lo use al aire libre.
- No deje que el cable cuelgue sobre el borde de una mesa o de un mostrador, o que toque alguna superficie caliente.
- No coloque el aparato sobre o cerca de un quemador a gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente.
- Es importante tener extremo cuidado cuando se mueva un aparato eléctrico que contenga aceite caliente u otros líquidos calientes.



PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE.

La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta cuando el aparato se encuentra en funcionamiento.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

▲ ADVERTENCIA **Riesgo de descarga eléctrica:** Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

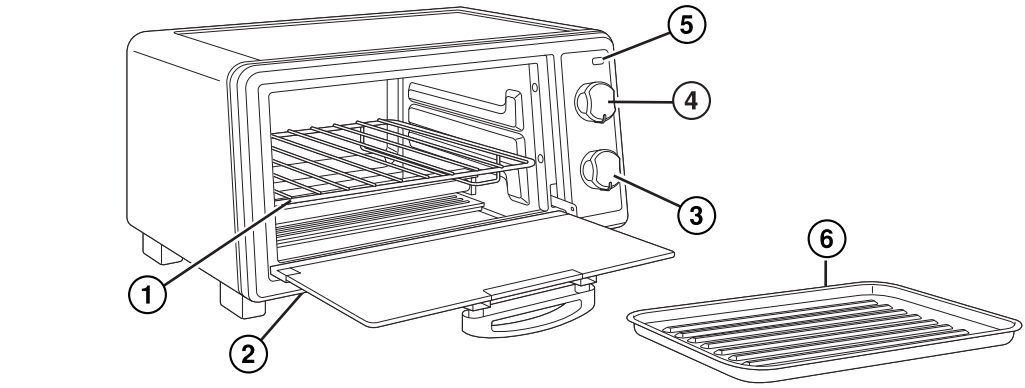
El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor

que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o lamesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente. Este aparato viene equipado con una puerta de seguridad de vidrio totalmente templado. El vidrio templado es cuatro veces más fuerte que el vidrio común y más resistente a las roturas. El vidrio templado se puede romper, sin embargo se rompe en trozos sin bordes filosos. Es importante tener cuidado para evitar rayar la superficie de la puerta o hacer muescas en los bordes. Si la puerta está rayada o tiene muescas, visite nuestro sitio web proctorsilex.com.

Siempre desenchufe el horno del tomacorriente cuando no lo esté usando.

Antes del primer uso: La mayoría de los aparatos de calentamiento producen un olor y/o humo cuando se usan por primera vez. Enchufe el horno tostador en el tomacorriente. Coloque la perilla de funciones/ temperatura a 450°F (230°C). Caliente a esta temperatura por 10 minutos. El olor deberá desaparecer después del precalentamiento inicial.After this initial preheating. **Lave la bandeja para hornear/asar y parrilla del horno/asado antes de usar.**

Piezas y características



Para ordenar piezas, visite: proctorsilex.com

- Parrilla del horno/asado
- Charola de migajas
- Perilla de encendido/apagado/tostado/temporizador
- Perilla de funciones/temperatura
- Luz Indicadora de ON (encendido)
- Bandeja para hornear/asar

NOTA: No deje el aparato desatendido cuando esté en funcionamiento.

Cómo tostar

▲ ADVERTENCIA **Riesgo de incendio.**

- Si el contenido se prende fuego, mantenga la puerta cerrada y desenchufe el horno. Permita que el contenido deje de arder y se enfríe.
- No lo deje desatendido mientras esté en uso.
- Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y salvaguardias importantes antes de usar.
- Siempre desenchufe el horno tostador cuando no esté en uso.

IMPORTANTE: La perilla de funciones/temperatura debe estar en la posición de TOAST (tostar) o la unidad no tostará de manera adecuada.

Úselo para dorar y tostar panes, rosquillas y magdalenas. Coloque los alimentos con el lado cortado/partido hacia arriba. Esto tostará el lado cortado o partido más que el exterior del alimento.

- Coloque el pan en la parrilla del horno/asado en la posición inferior.
- Fije la perilla de funciones/temperatura en TOAST (tostar).
- Rote la perilla de tostado/temporizador más allá de 5 y luego regréselo al color de tostado deseado.
- Se escuchará una campanilla al finalizar el ciclo de tostado. **NOTA:** Para detener el funcionamiento durante el ciclo de tostado, gire la perilla a OFF (ⓘapagado).

Consejos para tostar:

- Cuando cocine más de una tanda de tostadas, el selector de tostado debe ajustarse a un color más claro en la segunda tanda para poder obtener así el mismo tostado que en la primera tanda.
- Para un tostado pareja, coloque el pan en el centro del parrilla del horno/asado.
- Para tostar masas comunes para tostadoras, masas congeladas o waffles, seleccione un color claro y tueste directamente sobre la parrilla del horno/asar. Si la masa estuviera escarchada, use la charola para hornear.
- El número de rebanadas de pan, la frescura del pan y la temperatura inicial del horno afectarán el color del tostado. Ajuste la perilla de tostar para lograr el color deseado.

NOTA: El temporizador se puede ajustar hasta 30 minutos. Después de 30 minutos, el temporizador sonará y el horno tostador se apagará. Si se necesita tiempo de cocción adicional, reinicie el temporizador. Si la cocción se completa antes de los 30 minutos, la perilla del temporizador se puede girar a “0” para apagar.

Cómo hornear

▲ ADVERTENCIA **Riesgo de incendio.**

- Si el contenido se prende fuego, mantenga la puerta cerrada y desenchufe el horno. Permita que el contenido deje de arder y se enfríe.
- No lo deje desatendido mientras esté en uso.
- Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y salvaguardias importantes antes de usar.
- Siempre desenchufe el horno tostador cuando no esté en uso.

IMPORTANTE: Precaliente el horno antes de hornear. Seleccione la posición de la parrilla del horno/asado en base al tamaño y grosor de los alimentos que va a hornear.

- Coloque la perilla de funciones/temperatura a la temperatura deseada para hornear. Rote la perilla del temporizador más allá de 5 y luego regrésela a 5 para precalentar el horno durante 5 minutos antes de comenzar a hornear.
- Después de precalentar el horno, coloque los alimentos en la bandeja para hornear/asar y deslicela directamente en la ranura de la parrilla apropiada. Ajuste el temporizador al tiempo deseado rotando la perilla del temporizador a más de 5 luego al tiempo deseado de cocción. La luz indicadora se encenderá y el horno comenzará a hornear.
- Al finalizar, gire la perilla a OFF (ⓘapagado). Desenchufe del tomacorriente.

Consejos para hornear:

- La mayoría de los alimentos deben hornearse según las instrucciones del paquete o de la receta. Fíjese con cuidado y ajuste el tiempo o la temperatura, si fuera necesario.
- Para papas al horno, cueza a 425°F (220°C) por 1 hora o hasta que estén cocidas.

Cómo asar a la parrilla

▲ ADVERTENCIA **Riesgo de incendio.**

- Si el contenido se prende fuego, mantenga la puerta cerrada y desenchufe el horno. Permita que el contenido deje de arder y se enfríe.
- No lo deje desatendido mientras esté en uso.
- Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad y salvaguardias importantes antes de usar.
- Siempre desenchufe el horno tostador cuando no esté en uso.

Seleccione la posición de la parrilla del horno/asado en base al tamaño y grosor de los alimentos que va a asar.

- Deslice la parrilla del horno/asado en la posición de parrilla deseada. Ubique la comida y deslicelas juntas en la ranura de la repisa adecuada.
- Fije la perilla de funciones en BROIL (asar).
- Después de precalentado el horno, ajuste el temporizador al tiempo deseado girando la perilla del temporizador al tiempo de asado deseado. La luz indicadora se encenderá. Sólo el elemento calentador superior se encenderá durante la función de asar.
- En la mitad de todo el tiempo de cocción o cuando los alimentos se hayan dorado, dé vuelta los alimentos para dorarlos y cocinarlos del otro lado.
- Al finalizar, gire la perilla a OFF (ⓘapagado). Desenchufe del tomacorriente.

Consejos para asar:

- Para obtener los mejores resultados, NO PRECALIENTE el horno cuando esté asando.
- Siempre deje un espacio de por lo menos 1 pulgada (2,5 cm) entre el alimento y el elemento de calentamiento.
- La carne que sea para una sola porción deberá asarse hasta que llegue al punto de cocción en 15 a 20 minutos aproximadamente.

NOTA: Pruebe la temperatura de cocción interna segura utilizando un termómetro para carnes. Para obtener mayor información sobre las temperaturas internas seguras visite **www.foodsafety.gov**.

Cuidado y limpieza

▲ ADVERTENCIA **Riesgo de descarga eléctrica.**

- No limpiar la parte interior del horno regularmente puede provocar un peligro de incendio.
- No lo limpie con esponjillas de fregar de metal. Las piezas pueden salirse de la esponjilla y tocar partes eléctricas, lo que puede causar un riesgo de choque eléctrico.

Se debe limpiar el horno tostador en forma periódica para obtener el mejor desempeño y una mayor duración.

- Desenchufe el horno y deje que se enfríe.
- Lave la rejilla del horno/asado y la bandeja para hornear/asar en agua caliente y la bandeja enjuague y seque. No use limpiadores abrasivos ni fibra metálica.
- Para limpiar el interior del horno, limpie las paredes del mismo, el piso del horno y la puerta de vidrio con un paño húmedo y jabonoso. Repita con un paño húmedo y limpio. Para manchas rebeldes, use una esponjilla de fregar de plástico.
- Para limpiar el exterior del horno, límpielo con un trapo húmedo. No use limpiadores abrasivos.

Para limpiar la charola de migajas:

- Remueva la bandeja para hornear/asar y el estante del orno/asar.
- Incline el horno hacia atrás. Presione la manija hacia atrás y luego hacia abajo para destrabar la charola de migajas.

3. Sacuda suavemente las migajas fuera de la charola y limpie con un trapo húmedo y limpio.

NOTA: La charola de migajas no es removible.

Resolviendo problemas

El horno tostador no calienta.

- Verifique que el tomacorriente esté funcionando y que el horno esté enchufado.
- Gire la perilla de funciones/temperatura a 350°F (175°C).
- Gire la perilla del temporizador al tiempo de cocción deseado.
- La luz indicadora deberá encenderse ahora.

El horno tostador no tuesta.

- Verifique que el tomacorriente esté funcionando y que el horno esté enchufado.
- Gire la perilla de funciones/temperatura a TOAST (tostar).
- Seleccione el color de tostado.
- La luz indicadora deberá encenderse ahora. El horno no tostará como debe a menos que se fije la perilla de funciones/temperatura en TOAST (tostar).

GRANTELIA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Centro de Atención al Consumidor: 800 71 16 100		
Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorge a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 3 AÑOS.		
COBERTURA		
* Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. <p>* Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.</p> <p>* Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.</p>		
LIMITACIONES		
* Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. <p>* Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.</p>		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: <p>a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)</p> <p>b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.</p> <p>c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.</p> <p>El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.</p>		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
* Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). <p>* Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.</p>		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjirse a:
MES ___		GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO
AÑO ___		800 71 16 100
		Email: mexico.service@proctorsilex.com
CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
Ciudad de México ELECTRODOMÉSTICOS Av. Plutarco Elias Calles No. 1499 Zacahuiztco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 55 5235 2323	Nuevo León FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Col. Centro Monterrey, N.L., CP 64000 Tel: 81 8343 6700	
CASA GARCÍA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 55 5563 8723	Jalisco SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi NO. 1450 Ladrón de Guevara, Guadalajara, Jalisco, C.P. 44660 Tel: 33 3825 3480	
Modelo:	Tipo:	Características eléctricas:
31260	O84	120 V ~ 60 Hz 1100 W
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: “Y” y/o “MX” y/o “MXY” y/o “Z”.		